

Муниципальное бюджетное учреждение культуры  
«ЦЕНТРАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА»  
городского округа Пущино

12+

*К 455-летию Уильяма Шекспира*

# Поэтический театр Шекспира

Рекомендательный библиографический  
список литературы

Пущино

2019

**Составитель: Н. В. Сухарева**

**Ответственный за выпуск: В. С. Еремеева**

©МБУК «Центральная библиотека» г. о. Пущино, 2019

*«Всякий, повторивший фразу Шекспира, становится Шекспиром».*

*Хорхе Луис Борхес*

*Уважаемые читатели!*

*Предлагаем вашему вниманию библиографический список литературы, посвящённый жизни и творчеству величайшего английского драматурга Уильяма Шекспира.*

*В 2019 году исполняется 455 лет со дня рождения классика, и мы надеемся, что этот библиографический список литературы поможет вам познакомиться с творчеством У. Шекспира поближе.*

*Пособие предназначено не только школьникам и учителям русского языка и литературы, но и всем тем, кто любит читать хорошую литературу.*

## Содержание:

<b>1. Биография писателя</b>	
<b>2. Книги</b>	<b>16</b>
<b>2.1. Произведения У. Шекспира</b>	<b>16</b>
<b>2.2. Литература о нём</b>	<b>19</b>
<b>3. Публикации в периодической печати</b>	
<b>3.1. Произведения У. Шекспира</b>	<b>22</b>
<b>3.2. Литература о нём</b>	<b>22</b>
<b>4. Сценарии мероприятий по произведениям У. Шекспира</b>	<b>28</b>

## 1. БИОГРАФИЯ ПИСАТЕЛЯ

Великий драматург Англии эпохи Ренессанса, национальный поэт, получивший мировое признание, Уильям Шекспир появился на свет в городке Стратфорде, который находится севернее Лондона. В истории сохранились только сведения о его крещении 26 апреля 1564 года.

Родителями мальчика были Джон Шекспир и Мэри Арден. Они входили в число зажиточных граждан города. Отец мальчика помимо земледелия занимался изготовлением перчаток, а также мелким ростовщицеством. Его несколько раз выбирали в совет правления города, он был констеблем и даже мэром.

В Стратфорде маленький Уильям Шекспир получил по тем временам хорошее образование. В детстве он поступил в грамматическую школу, где изучали латынь и древнегреческий язык. Для более глубокого и полного освоения древних языков предполагалось участие учеников в школьных постановках пьес на латыни.

По некоторым данным, помимо этого учебного заведения Уильям Шекспир в юности посещал ещё и королевскую школу, которая также находилась в родном городке. Там у него была возможность ознакомиться с древнеримскими поэтическими трудами.



Больше в семье поэта детей не было, скорее всего, из-за вторых тяжёлых родов его жены Энн. В 1596 году чета Шекспиров пережи-

вёт личную трагедию: во время эпидемии дизентерии умрёт их единственный наследник. После переезда Уильяма в Лондон его семья осталась в родном городке. Нечасто, но регулярно Уильям посещал своих родных.

Уильям Шекспир – один из немногих авторов, о котором сведения собирались буквально по крупицам. Осталось очень мало прямых свидетельств о его жизни. В основном все сведения об Уильяме Шекспире извлекали из второстепенных источников, таких как высказывания современников или административные записи. Поэтому о семи годах после рождения его двойни и до первых упоминаний о его работе в Лондоне, исследователи строят загадки.

Шекспиру приписывают и службу у знатного землевладельца в качестве учителя, и работу в лондонских театрах суфлером, рабочим сцены и даже коневодом. Но по-настоящему достоверных сведений об этом периоде жизни поэта нет.

### **Лондонский период**

В 1592 году в прессе появляется высказывание английского поэта Роберта Грина о творчестве молодого Уильяма. Это первое упоминание о Шекспире, как об авторе. Аристократ в своём памфлете постарался высмеять молодого драматурга, так как видел в нём сильного конкурента, но который, не отличался благородным происхождением и хорошим образованием. В это же время упоминается о первых постановках пьесы Шекспира «Генрих VI» в лондонском театре «Роза».

Это произведение было написано в духе популярного английского жанра хроники. Такой тип представлений был распространён в эпоху Возрождения в Англии, он носил эпический характер повествования, сцены и картины часто были не связаны между собой. Хроники были призваны воспевать государственность Англии в противовес феодальной раздробленности и междоусобным войнам.

Известно, что Уильям с 1594 года входит в крупное актерское сообщество «Слуги лорда-камергера» и становится вскоре его соучредителем. Постановки приносили большой успех, и труппа за короткое время настолько разбогатела, что позволила себе построить в течение следующих пяти лет знаменитое здание театра «Глобус». А к



1608 году театралы приобрели себе ещё и закрытое помещение, которое называли «Блэкфрайерс».



*Иллюстрация к пьесе «Генрих VI»*

Во многом успеху способствовало благоволение правителей Англии: Елизаветы I и её наследника Якова I, у которого театральный коллектив приобрёл себе разрешение на смену статуса. С 1603 года труппа получила название «Слуги Короля». Шекспир не только занимался написанием пьес, он также принимал активное участие в постановках своих произведений. В частности, сохранились сведения о том, что Уильям играл во всех своих пьесах главные роли.



*Легендарное здание театра «Глобус» в 1599 году*

## Состояние

По некоторым свидетельствам, в частности, о сделанных покупках недвижимости Уильямом Шекспиром, он зарабатывал достаточно и был успешен в финансовых делах. Драматургу приписывают занятия ростовщичеством.



*Особняк Уильяма Шекспира*

Благодаря своим накоплениям в уже 1597 году Уильям смог позволить себе купить просторный особняк в Стратфорде. Кроме того, Шекспир после смерти был сразу же захоронен в алтаре церкви Святой Троицы родного города. Такая честь была оказана ему не за особые заслуги, а за то, что он ещё при жизни заплатил положенную сумму за место своего погребения.

## Периоды творчества

Великий драматург создал бессмертную сокровищницу, которая питает мировую культуру вот уже более пяти веков подряд. Сюжеты его пьес стали вдохновением не только для артистов драматических театров, но и для многих композиторов, а также для кинорежиссеров. За всю свою творческую жизнь Шекспир неоднократно менял характер написания своих произведений.

Первые его пьесы по своей структуре часто копировали популярные в то время жанры и сюжеты, такие как хроники, комедии



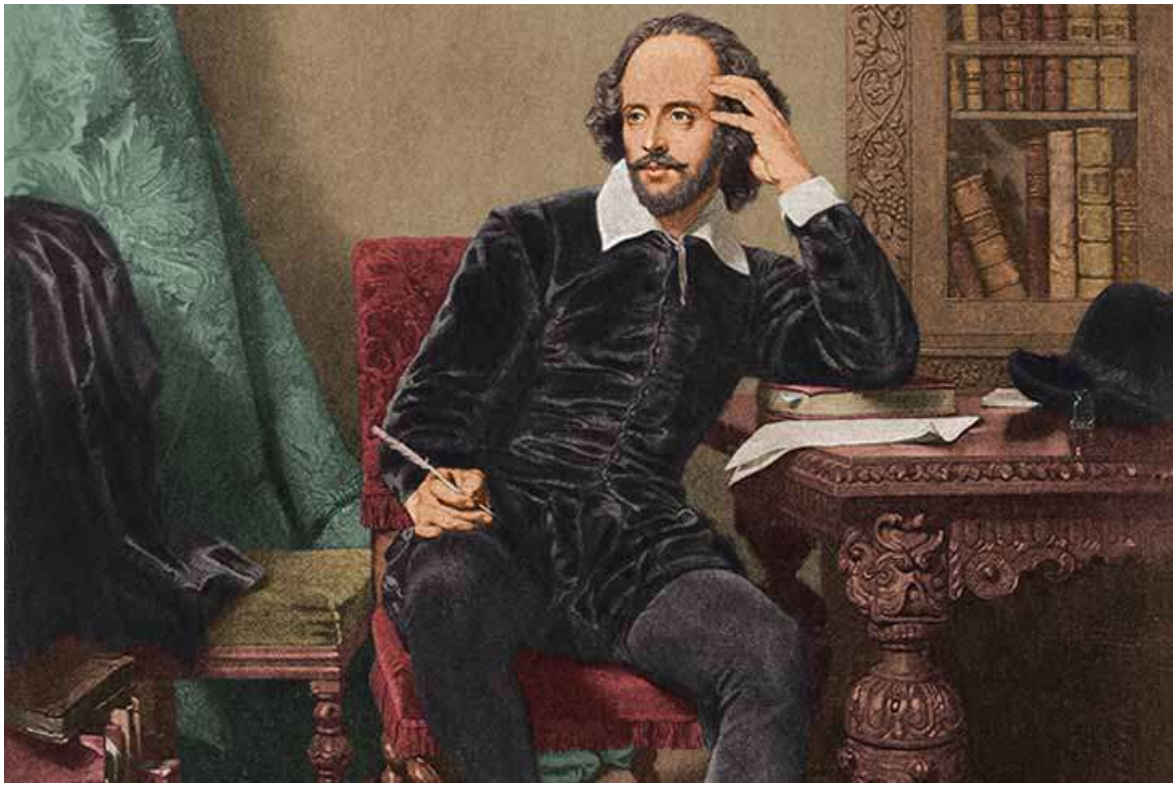
Возрождения («Укрощение строптивой»), «трагедии ужаса» («Тит Андроник»). Это были громоздкие произведения с большим количеством героев и неестественным для восприятия слогом. На классических для того времени формах молодой Шекспир постигал азы написания драмы.



*Иллюстрация к пьесе «Ромео и Джульетта»*

Вторая половина 90-х годов XVI столетия ознаменовалась появлением драматургически отточенных по форме и содержанию сочинений для театра. Поэт ищет новую форму, не отходя от заданных рамок ренессансной комедии и трагедии. Он наполняет старые изжившие формы новым содержанием. Так на свет появляется гениальная трагедия «Ромео и Джульетта», комедии «Сон в летнюю ночь», «Венецианский купец». Свежесть стиха в новых сочинениях Шекспира сочетается с необычным и запоминающимся сюжетом, что делает эти пьесы популярными у публики всех слоёв населения.

В это же время Шекспир создаёт цикл сонетов, знаменитого в то время жанра любовной стихотворной лирики. Почти на два столетия были забыты эти поэтические шедевры мастера, но с возникновением романтизма они вновь обрели славу. В XIX веке появилась мода на цитирование бессмертных строк, написанных на исходе ренессанса английским гением.



*Уильям Шекспир за работой*

Тематически стихи представляют собой любовные послания к неизвестному юноше, и лишь последние 26 сонетов из 154 – это обращение к черноволосой даме. Многие исследователи усматривают в этом цикле автобиографические черты, предполагая нетрадиционную ориентацию драматурга. Но некоторые историки склоняются к мысли, что в этих сонетах используется обращение Уильяма Шекспира к своему покровителю и другу графу Саутгемптону в принятой тогда светским обществом форме.

На рубеже веков в творчестве Уильяма Шекспира появляются произведения, которые сделали его имя бессмертным в истории мировой литературы и театра. Практически состоявшийся, успешный творчески и финансово драматург создаёт ряд трагедий, принесших ему славу не только в Англии. Это пьесы «Гамлет», «Макбет», «Король лир», «Отелло». Данные произведения подняли популярность театра «Глобус» до высот одного из самых посещаемых увеселительных заведений Лондона. При этом состояние его владельцев, в том числе и Шекспира, за короткий период неоднократно возросло.



*Иллюстрация к пьесе «Отелло»*

На закате своего творчества Шекспир сочиняет ряд бессмертных произведений, которые удивили современников своей новой формой. В них трагедия сочетается с комедией, а сказочные сюжеты вплетены в канву описания ситуаций из повседневной жизни. Прежде всего это пьесы-фантазии «Буря», «Зимняя сказка», а также драмы на античные сюжеты – «Кориолан», «Антоний и Клеопатра». В этих произведениях Шекспир выступил в качестве большого знатока законов драмы, который легко и изящно собирает воедино черты трагедии и сказки, сложный высокий слог и понятные речевые обороты.

По отдельности многие из драматических произведений Шекспира были изданы ещё при его жизни. Но полное собрание сочинений, в которую вошли практически все канонические пьесы драматурга, появилось лишь в 1623 году. Сборник напечатан был по инициативе друзей Шекспира Уильяма Джона Хеминга и Генри Кондела, которые работали в труппе «Глобуса». Книга, состоящая из 36 пьес английского автора, увидела свет под названием «Первое фолио».

В течение XVII столетия было издано ещё три фолио, которые выходили с некоторыми изменениями и с добавлениями ранее неизданных пьес.



## Смерть

Так как последние годы своей жизни Уильям Шекспир страдал серьёзным недугом, свидетельством чему является его измененный почерк, некоторые из последних пьес он создавал в соавторстве с другим драматургом труппы, которого звали Джон Флетчер.



*Уильям Шекспир*

После 1613 года Шекспир окончательно покидает Лондон, но не бросает ведения некоторых дел. Он ещё успевает поучаствовать в судебном процессе своего друга в качестве свидетеля защиты, а также приобретает ещё один особняк в бывшем Блэкфриарском приходе. Некоторое время Уильям Шекспир живёт в поместье своего зятя Джона Холла.

За три года до смерти Уильям Шекспир пишет своё завещание, в котором практически все имущество оставляет за своей старшей дочерью. Скончался английский литератор в конце апреля 1616 года в собственном доме. Его жена Энн пережила своего мужа на 7 лет.



*Памятник Уильяму Шекспиру в Лестер-Сквер, Лондон*

В семье старшей дочери Сьюзен к этому моменту уже была рождена внучка гения Элизабет, но умерла она бездетной. В семье младшей дочери Шекспира Джудит, которая вышла замуж буквально через два месяца после смерти отца за Томаса Куини, было трое мальчиков, но все они умерли в юности. Поэтому прямых потомков у Шекспира не осталось.

### **Интересные факты**

- Точной даты появления на свет Уильяма Шекспира никто не знает. В арсенале историков есть лишь церковная запись о крещении малыша, которое пришлось на 26 апреля 1564 года. Исследователи предполагают, что обряд был совершен на третий день после рождения. Соответственно невероятным образом дата рождения и смерти драматурга пришлись на одно и то же число – 23 апреля.

- Великий английский поэт обладал феноменальной памятью, его познания можно было сравнить с энциклопедическими. Помимо владения двумя древними языками он также знал современные диалекты Франции, Италии и Испании, хотя сам никогда не покидал пределов Английского государства. Шекспир разбирался как в тонких исторических вопросах, так и в текущей политической об-



становке. Его познания затрагивали музыку и живопись, он досконально изучил целый пласт ботаники.



Уильям Шекспир и граф Саутгемптон

• Многие историки склоняются к мысли о нетрадиционной ориентации поэта, ссылаясь на факт отдельного проживания драматурга от семьи, а также на его долгую дружбу с графом Саутгемптоном, который имел привычку одеваться в женскую одежду и наносить большое количество краски на лицо. Но никаких прямых доказательств этому нет.

• Под сомнением остаётся протестантское вероисповедание Шекспира и его семьи. Есть косвенные доказательства о принадлежности его отца к католической конфессии. Но во времена правления Елизаветы I запрещено было быть открытым католиком, поэтому многие приверженцы этого ответвления просто откупались от реформаторов и посещали католическое богослужение тайно.



Подпись Уильяма Шекспира

• Единственный автограф писателя, дошедший до наших дней – это его завещание. В нем он перечисляет все своё имущество до мелочей, но ни разу не упоминает о своих литературных трудах.

• За всю жизнь, предположительно, Шекспир сменил около 10 профессий. Он был сторожем на конюшне театра, актером, соучредителем театра и постановщиком спектаклей. Параллельно с актерской деятельностью Уильям вел ростовщические дела, а в конце жизни занимался пивоварением и сдавал жильё.

• Современные историки поддерживают версию о неизвестном писателе, который сделал Шекспира своим подставным лицом. Даже Британская энциклопедия не отказывается от версии, что сочинять пьесы под псевдонимом Шекспир мог граф Эдуард де Вер. Ещё по ряду догадок это могли быть лорд Фрэнсис Бэкон, Королева Елизавета I и даже целая группа лиц аристократического происхождения.



Эдуард де Вер, Фрэнсис Бэкон и королева Елизавета I

• Поэтический слог Шекспира оказал большое влияние на развитие английского языка.

**Фокин, А. Уильям Шекспир: биография** [Электронный ресурс]  
/ А. Фокин. – Режим доступа:  
<https://zen.yandex.ru/media/id/5ac341f6bcf1bce1c578c3b3/uiliam-shekspir--biografiia-5b9506cfafa75b00a992e9d0> – Заглавие с экрана. – (Дата обращения: 10.04.2019).

## 2.КНИГИ

### 2.1. ПРОИЗВЕДЕНИЯ У. ШЕКСПИРА

1. **Шекспир, Уильям.** Полное собрание сочинений : в 8 т. / Уильям Шекспир ; под общ. ред. А. Смирнова, А. Аникста. - М.: Искусство, 1957 – 1960.
2. **Шекспир, Уильям.** Собрание сочинений: в 8 т. / У. Шекспир; сост. И. И. Шайтанов. – М.: Интербук, 1997 -
3. **Шекспир, Уильям.** Сочинения : в 4 т. / Уильям Шекспир ; Вступ. ст. С. Динамова. - М. : Кооп. изд. о-во иностр.. рабочих в СССР, 1937 – \*
4. **Шекспир, Уильям.** Собр. соч. : в 8 т. / Уильям Шекспир ; Сост. И. Шайтанов. - М. : Интербук, 1997-
5. **Шекспир, Вильям.** Избранное / Вильям Шекспир. - М. : Просвещение, 1985. - 447 с. : портр.
6. **Шекспир, Вильям.** Избранные произведения / В. Шекспир; ред. переводов с англ., авт. Предисл, а т. примеч А. А. Смирнов; ред. пер. с англ. М. П. Алексеев. – М.; Л.: Худож. лит, 1950. = 646 с.: ил.
7. **Шекспир, Вильям.** Антоний и Клеопатра : постановка Гос. акад. театра им. Евг. Вахтангова / В. Шекспир; пост. Е. Симонов. - М. : Восток В, 1999. - 1 вк. (138 мин.) с. - (Антология русского театра: Зарубежная драматургия).
8. **Шекспир, Вильям.** Гамлет : трагедия / В. Шекспир; пер. с англ. Б. Пастернака. - М. : Тройка, 1994. - 187 с.
9. **Шекспир, Уильям.** Гамлет, принц датский : трагедия / пер. с англ. Б. Пастернака ; худ. В. Фаворский. - М. : Худож. лит., 1941. - 172 с. \*
10. **Шекспир, Вильям.** Двенадцатая ночь, или Что угодно : комедия в пяти действиях / В. Шекспир ; пер. А. И. Кронеберг ; авт. переработки А. А. Смирнов. - М. ; Л. : Искусство, 1937. - 159 с. \*
11. **Шекспир, Вильям.** Двенадцатая ночь : постановка Московского театра "Современник" / В. Шекспир ; реж. О. Табаков, В. Храмов. - М. : Мастер Тэйп, 2000. - 1 вк. (154 мин.) с. - (Театр на экране: Коллекционная серия).

12. **Шекспир, Уильям.** Дневник европейского путешествия / У. Шекспир. - М. : Река времен, 2016. – 512.
13. **Шекспир, Вильям.** Избранные произведения / В. Шекспир; ред. переводов с англ., авт. предисл., авт. примеч. А. А. Смирнов; ред. переводов с англ. М. П. Алексеев ; худ. : Е. Голяховский, В. Зенькович. - М. ; Л. : Худож. лит, 1950. - 646 с. : ил.
14. **Шекспир, Уильям.** Исторические драмы. Сонеты / Уильям Шекспир. - М. : Профиздат, 1996. - 560 с. - (Из века в век: мировые шедевры).
15. **Шекспир, Уильям.** Комедии / У. Шекспир. – М.: Эксмо. – 751 с.
16. **Шекспир, Вильям.** Комедии / Вильям Шекспир. - М. : Худож. лит., 1979. - 366 с. - (Классики и современники : зарубежная литература).
17. **Шекспир, Уильям.** Комедии. Хроники. Трагедии : т. 2 / У. Шекспир. - М. : Художественная литература, 1989. - 738 с. - (Литературы эпохи Возрождения).
18. **Шекспир, Вильям.** Комедия ошибок : комедия в 5 действиях / В. Шекспир; пер. П.И. Вейнберга ; Режиссерские коммент. Ю. Кренке. - М. : Худож. лит., 1937. - 191 с. \*
19. **Шекспир, Уильям.** Король Ричард III: трагедия в 5 актах / пер. с англ. Г. Бена. – Спб.: журн «Звезда», 1997. – 236 с.
20. **Шекспир, Вильям.** Мера за меру : комедия в пяти действиях / В. Шекспир ; пер. Т. Л. Щепкина-Куперник. - М. ; Л. : Искусство, 1939. - 191 с. : портр. - (Библиотека мировой драматургии). \*
21. **Шекспир, Вильям.** Поэзия / В. Шекспир. – М.: Глаголь, 1994. – 238 с.
22. **Шекспир, Вильям.** Пьесы. Сонеты / Сост., предисл., коммент., справ.-метод. материалы И.О. Шайтанова. - М. : Олимп : АСТ-ЛТД, 1997. - 752 с. - (Школа классики: Книга для ученика и учителя).
23. **Шекспир, Уильям.** Пьесы в переводе М. Кузьмина / Уильям Шекспир. - М. : Моск. рабочий, 1990. - 432 с. - (Из золотых кладовых мировой поэзии).



**24. Шекспир, Вильям.** Ричард III [Электронный ресурс] : радиокомпозиция спектакля театра им. Е.Вахтангова (запись 1974 г.) / В. Шекспир ; пер. М. Донской ; авт. композиции Э. Кольбус ; роль исполняет: М. Ульянов, А. Филиппенко, И. Купченко. - [Б. м.] : Эксмо-Сидиком, 2007. - 1 эл. опт. диск ; (CD-DA) время звучания 2 часа 11 мин. ; MP3, 320 kbps ; 44,1 кГц. - (Радиоспектакль). - Систем. требования: CD, VCD, DVD аппаратура со встроенным декодером MP3 ; ПК. - (в кор.)

**25. Шекспир, Вильям.** Ромео и Джульетта. Гамлет. Король лир. Сонеты / пер. с англ.; вступ. ст. Н. Стороженко; коммент. Б. Акимова. - М. : Мир книги : Литература, 2007. - 478 с. - (Бриллиантовая коллекция).

**26. Шекспир, Вильям.** Ромео и Джульетта : трагедия / В. Шекспир ; пер. с англ. Б. Пастернака ; худож. Д. Шмаринов. - М.: Детская литература, 2011. - 155 с. : ил, портр. - (Школьная библиотека).

**27. Шекспир, Вильям.** Сон в летнюю ночь : комедия в пяти актах / В. Шекспир ; пер. Т. Л. Щепкина-Куперник, ред., авт. примеч. А. А. Смирнов. - М. ; Л. : Искусство, 1938. - 131 с. : портр. - (Библиотека мировой драматургии).\*

**28. Шекспир, Уильям.** Сон в летнюю ночь / У. Шекспир; пересказ О А. Крупской; ил. Н. Гольц. - М.: Росмэн, 2013. - 46 с.

**29. Шекспир, Вильям.** Сонеты / В. Шекспир. - М. : Летопись-М, 1998. - 158 с. : портр. - (Мир поэзии).

**30. Шекспир, Вильям.** Сонеты и другие поэтиче-





- ские произведения. Статьи / Вильям Шекспир. - М. : Лабиринт, 1997. - 572 с.
- 31. Шекспир, Вильям.** Трагедии / пер. с англ. Б. Пастернака. - Л. : Худож. лит., 1983. - 384 с. - (Классики и современники. Зарубеж. лит.).
- 32. Шекспир, Вильям.** Трагедии / В. Шекспир ; пер.: Т. Л. Щепкина-Куперник, М. Лозинский ; авт. примеч. М. М. Морозов. - М. : Дет. лит., 1981. - 303 с. - (Школьная библиотека).
- 33. Шекспир, Уильям.** Трагедии / У. Шекспир. - М. : Эксмо, 2008. - 766 с. : портр., ил. - (Зарубежная классика).
- 34. Шекспир, Вильям.** Трагедии. Сонеты: пер. с англ. / вступ. ст. А. Аникста. - М.: Худож. лит., 1968. - 792 с.- (Б-ка всемирной лит.: сер.1; т. 36)
- 35. Шекспир, Вильям.** Укрощение строптивой [Электронный ресурс] : аудиоспектакль / В. Шекспир. - М. : 1С- Пабблишинг : Дистрибутор, 2015. - 1 эл. опт. диск (CD-DA) : зв. ; общее время звучания 2 часа 11 мин.; 320 Kbps; 16 bit; 48.0 kHz, stereo. - (Зарубежная классика).
- 36. Шекспир, Уильям.** Усилия любви... [Электронный ресурс] : музыкально-романтическая комедия в двух частях : [театральная постановка] / У. Шекспир ; худ. рук. театра Ю. М. Соломин ; Государственный академический Малый театр. - [Б. м. : б. и.], до 2014. - 1 эл. опт. диск : цв., зв.
- 37. Шекспир, Вильям.** Цимбелин : драма в пяти действиях / В. Шекспир ; пер. В. Шершеневич, ред., авт. послесл., авт. примеч. М. М. Морозов. - М. ; Л. : Искусство, 1941. - 182 с. \*
- 38. Шекспир, Уильям.** Юлий Цезарь : на англ. и рус. яз.: / У. Шекспир; пер. Н. М. Карамзина, А. А. Фета, М. А. Зенкевича, А. Величанского; Сост., предисл., коммент. А. Н. Горбунова. - М. : Радуга, 1998. - 304 с.

## 2.2. ЛИТЕРАТУРА О НЁМ

- 39. Аксёнов, И. А.** Гамлет и другие опыты, в содействие отечественной шекспириологии, в которых говорится... / И. А Аксенов. - М. : Федерация, МСМХХХ (1930). - 216 с. \*

**40. Аникст, Александр Абрамович.** Трагедия Шекспира "Гамлет" : литературный комментарий / А. А. Аникст. - М. : Просвещение, 1986. - 124 с.

**41. Аникст, Александр Абрамович.** Шекспир / А. А. Аникст. - М. : Мол. гвардия, 1964. - [366] с. : портр., фот. - (Жизнь замечательных людей. Сер. биогр. Вып. 3(378)).

**42. Аникст, Александр Абрамович.** Шекспир. Ремесло драматурга / А. А. Аникст. - М. : Сов. писатель, 1974. - 607 с.

**43. Барг, Михаил Абрамович.** Шекспир и история / АН СССР. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Наука, 1979. - 214 с. - (Из истории мировой культуры).

**44. Бартошевич, Алексей Вадимович.** Для кого написан "Гамлет" : Шекспир в театре : XIX, XX, XXI... / А. В. Бартошевич. - М. : ГИТИС, 2014. - 633 с.

**45. Бачелис, Татьяна Израйловна.** Шекспир и Крэг / отв. ред. Б. Зингерман. - М. : Наука, 1983. - 351 с. : ил.

**46. Брайсон, Билл.** Шекспир : весь мир - театр / Б. Брайсон. - М. : Центр книги Рудомино, 2014. - 319 с. : ил.

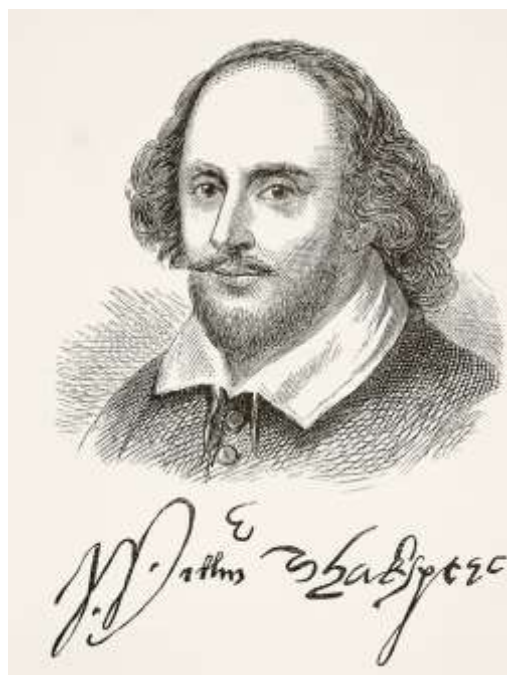
**47. Дубашинский, Иосиф Абрамович.** Вильям Шекспир : очерк творчества / И. А. Дубашинский. - М. : Просвещение, 1965. - 226 с.

**48. Коган, П. С.** Вильям Шекспир / П. С. Коган. - М. ; Л. : Молодая гвардия, 1931. - 71 с. \*

**49. Козинцев, Григорий Михайлович.** Наш современник Вильям Шекспир / Г. М. Козинцев. - 2-е изд., перераб., доп. - Л.-М. : Искусство, 1966. - 350 с.



- 50. Кох, Макс.** Шекспир / М. Кох; пер. с нем. А. М. Гуляева ; предисл., примеч. и доп. Н. И. Стороженка. - М. : Издание В. Н. Маракуева, 1888. - 480 с. : портр., ил. \*
- 51. Мастера** театра в образах Шекспира : сборник, вып. 2 / общ. ред. М. Морозова. - М. ; Л. : б. и., 1939. - 187 с. : 15 л. ил.
- 52. Морозов, М.** Комментарии пьесам Шекспира / М. Морозов ; ред. В. Л. Финкельштейн ; Всероссийское театральное общество. - М. ; Ленинград : [б. и.], 1941. - 103 с. \*
- 53. Морозов, Михаил Михайлович.** Театр Шекспира / сост. Е.М. Буромская-Морозова, ред. и вступ. ст. С.И. Бэлзы. - М. : Всероссийское театральное общество, 1984. - 304 с. : 16 л. ил.
- 54. Белинский, В. Г.** "Гамлет" драма Шекспира / В. Г. Белинский; послесл. и примич. М. С. Кургинян. - М. : Худож. лит., 1956. - 120 с.
- 55. Мюллер, Владимир Карлович.** Пушкин и Шекспир. Драма и театр эпохи Шекспира / В. К. Мюллер ; ред., авт. предисл. Д. И. Ермолович. - М. : Auditoria, 2015. - 357 с.
- 56. Смирнов, А.А.** Творчество Шекспира / А.А Смирнов. - Л. : Гос. Академ. Искусствознания ; ГБДТ им. М. Горького, 1934. - 201 с. : 15 л. ил.
- 57. Шенбаум, С.** Шекспир : краткая документальная биография / С. Шенбаум; пер. с англ. А.А. Аникста, А.Л. Величанского; вступ. ст. А.А. Аникста. - М. : Прогресс, 1985. - 431 с.



### 3. ПУБЛИКАЦИИ В ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЯХ

#### 3.1. ПРОИЗВЕДЕНИЯ У. ШЕКСПИРА

- 58. Шекспир, Вильям.** Арден из Фавершэма : пьеса / Вильям Шекспир ; пер. с англ., авт. предисл. А. Корчевский // Иностранная литература. - 2018. - № 8. - С. 185-206.
- 59. Шекспир, Уильям.** Гамлет : акт пятый, сцена вторая / У. Шекспир ; пер. А. Цветков // Новый мир. - 2008. - № 8. - С. 121-137.
- 60. Шекспир, Вильям.** Два благородных родича : сцена из пьесы / В. Шекспир, Д. Флетчер ; пер., авт. предисл. С. Лихачева // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 287-300.
- 61. Шекспир, Уильям.** Отрывки из "Комедии ошибок": (с параллельным английским текстом) / Уильям Шекспир ; пер. с англ. Марины Бородицкой // Иностранная литература. - 2012. - № 10. - С. 176-229.
- 62. Шекспир, Уильям.** Ричард III : с параллельным английским текстом. Фрагмент / Уильям Шекспир ; пер. А. Виличанский ; авт. предисл. А. Горбунов // Иностранная литература. - 2014. - № 5. - С. 138-215.

#### 3.2. ЛИТЕРАТУРА О НЁМ

- 63. Бейт, Джонатан.** Из уважения к истине : [интервью о проблеме шекспировского авторства] / Д. Бейт ; пер. Е. Доброхотова-Майкова // Иностранная литература. - 2014. - № 5. - С. 216-223.
- 64. Бейт, Джонатан.** Шекспир на рубеже тысячелетий : заключительная глава книги "Гений Шекспира" / Д. Бейт ; пер. Е. Доброхотова-Майкова // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 207-219.
- 65. Белякова, Елена.** Бедный, бедный Уильям : как горе-переводчики убивают Шекспира / Е. Белякова // Словесник. - 2017. - № 5 (январь). - С. 7.
- 66. Бёрджесс, Энтони.** Шекспир как поэт : эссе / Э. Бёрджесс ; пер. А. Нестеров // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 182-186.



- 67. Бонфуа, Ив.** Два эссе о Шекспире: [понимание автора философского смысла «Гамлета», «Короля Лира» и «Макбета»] / И. Бонфуа ; пер. с фр. М. Гринберг // Иностранная литература. - 2014. - № 10. - С. 249-268.
- 68. Брана, Кеннет.** Великий датчанин: [интервью с английским актером, режиссером и театральным деятелем Кеннетом Браной, известным постановкой «Гамлета» и многих других шекспировских пьес] / К. Брана ; К. Мейзер ; пер. Е. Малышев // Иностранная литература. - 2016. - № 10. - С. 174-179.
- 69. Верховский, Лев.** Гамлет. Смена караула : [о персонажах трагедии Шекспира и судьбе их реальных прототипов] / Л. Верховский // Знание - сила. - 2012. - № 4. - С. 69 - 73.
- 70. Гранцева, Наталья.** Шекспир и проблемы дератизации / Н. Гранцева // Нева. - 2010. - № 4. - С. 205-223.
- 71. Гранцева, Наталья.** Шекспир и проблемы единоборств / Н. Гранцева // Нева. - 2017. - № 4. - С. 213-225.
- 72. Гринблатт, Стивен.** Шекспир и Монтень / С. Гринблатт ; пер. Е. Суриц // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 51-60.
- 73. Гринблатт, Стивен.** Свобода Шекспира : фрагмент одноимённой книги / С. Гринблатт // Иностранная литература. - 2014. - № 5. - С. 7-11.
- 74. Добсон, Майкл.** Шекспир и идея национальных театров / М. Добсон ; пер. Е. Калявина // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 106-120.
- 75. Иванов, Дмитрий.** Шекспир и “шекспиры” : [очерк о растянувшимся почти на два столетия поисками «истинного», а не общепринятого автора великого литературного наследия] / Д. Иванов, В. Макаров, С. Радлов // Иностранная литература. - 2018. - № 8. - С. 120-183.
- 76. Касавин, И. Т.** Космологический и эпистемологический дискурс в театре Уильяма Шекспира / И. Т. Касавин // Вопросы философии. - 2007. - № 4. - С. 114-131.
- 77. Кастрикин, Николай.** Так вот кто писал под псевдонимом Шекспир! / Н. Кастрикин // Чудеса и приключения. - 2001. - №10. - С. 6-10.



- 78. Кермоуд, Фрэнк.** Глобус : глава из книги "Век Шекспира" / Ф. Кермоуд // Иностранная литература. - 2014. - № 5. - С. 48-68.
- 79. Логинов, Денис.** Много шума из Шекспира: кто же автор гениальных произведений? / Денис Логинов // Смена. - 2008. - № 10. - С. 53-55.
- 80. Луценко, Е.** Музыкальная техника шекспировского стиха / Е. Луценко // Вопросы литературы. - 2008. - № 3. - С. 163-187.
- 81. Мандель, Борис.** Фрэнсис Бэкон: sic redit Gloria mundi : [об английском философе, историке, политическом деятеле, одному из тех, кому приписывают авторство текстов Шекспира] / Б. Мандель // Знание - сила. - 2016. - № 1. - С. 47 – 51.
- 82. Моррис, Сильвия.** Хилари Мантел и Шекспир: две истории о Генрихе VIII / С. Моррис ; пер. с англ. Т. Казавчинская // Иностранная литература. - 2014. - № 7. - С. 271-273.
- 83. Морозова, Т.** Зима тревог и нестроений наших : [об экранизации трагедий В. Шекспира] / Т. Морозова // Искусство в школе. - 2014. - № 4. - С. 29-31 : ил.
- 84. Оден, Уистен Хью.** "Антоний и Клеопатра" : из книги "Лекции о Шекспире" / Уистен Хью Оден ; пер. с англ. М. Дадяна // Иностранная литература. - 2008. - № 8. - С. 217-226.
- 85. Оден, Уистен Хью.** Зеркало и море. Комментарий к "Буре" Шекспира : фрагменты поэмы / Уистен Хью Оден ; пер. и вступ. А. Нестеров // Иностранная литература. - 2014. - № 5. - С. 84-96.
- 86. Поплавский, Виталий.** Жанр шекспировского "Гамлета" в российских постановках второй половины XX века / В. Поплавский // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 158-162.
- 87. Радлов, Сергей.** О полном собрании сочинений Шекспира. Проект Университетского издательского консорциума, Санкт-Петербург / С. Радлов // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 284-300.
- 88. Райцина, Маргарита.** Шекспир в России / подгот. М. Райцина // Нева. - 2009. - № 4. - С. 236-244.
- 89. Рецептор, Владимир Эммануилович.** "Принц Пушкин", или Цельность замысла: [театральный аспект "шекспиризма" Пушкина] / В. Э. Рецептор // Звезда. - 2014. - № 12. - С. 193-207.

- 90. Слепухин, Сергей.** Бойделл и конкуренты - промоутеры Шекспира: [история создания Бойделлом галереи, в стенах которой были собраны картины с изображением сцен и персонажей из пьес драматурга] / С. Слепухин // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 228-242.
- 91. Старов, Григорий.** Пятёрка за литературу : [о Стратфорде - родине Шекспира] / Г. Старов // Вокруг света. - 2016. - № 7. - С. 64 - 70.
- 92. Степанян, Карен.** "Зимняя сказка" и "Братья Карамазовы" / К. Степанян // Иностранная литература. - 2014. - № 6. - С. 254-263.
- 93. Стрэчи, Литтон.** Последние пьесы Шекспира : эссе из сборника "Книги и герои" / Л. Стрэчи ; пер. Т. Казавчинская // Иностранная литература. - 2014. - № 5. - С. 77-83.
- 94. Стюарт, Даг.** Быть или...: Величайшая шекспировская подделка: глава из книги "Мальчик, который не стал Шекспиром» / Д. Стюарт // Иностранная литература. - 2014. - № 5. - С. 250-260.
- 95. Тархов, Т.** Меж двух времён : хроники Уильяма Шекспира / Т. Тархов // Наука и жизнь. - 2005. - №9. - С. 54-60.
- 96. Уилсон, Иэн.** Правда ли, что Шекспиром был известный нам Уилья из Стратфорда? : глава вторая книги "Шекспир : свидетельства" / И. Уилсон ; пер. О. Башук // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 243-258.
- 97. Хёрли, Дэвид.** Макиавелли и его идеи в пьесах Шекспира : фрагменты лекции, прочитанной в Хиросиме, апрель 2009 / Д. Хёрли ; пер. Т. Казавчинская // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 91-95.
- 98. Хьюз, Тед.** Шекспир и Богиня Полноты бытия / Т. Хьюз ; пер. и вступ. А. Мясникова // Иностранная литература. - 2014. - № 5. - С. 97-108.
- 99. Хэзлитт, Уильям.** Уильям Шекспир : из лекций об английских поэтах. О Шекспире и Мильтоне / У. Хэзлитт ; пер. А. Ливергант // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 121-123.

- 100. Цветков, Алексей.** Сотворение Шекспиров : [о книге Джеймса Шапиро "1599: год в жизни Шекспира"] / А. Цветков // Вокруг света. - 2010. - № 8. - С. 130-134.
- 101. Чайковская, Анна.** Потрясатель сцены: [по шекспировским местам Англии] / А. Чайковская // GEO. - 2014. - № 5. - С. 116-124.
- 102. Чернейк, Уоррен.** Вступление к историческим пьесам Шекспира : фрагменты книги / У. Чернейк ; пер. Т. Казавчинская // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 72-83.
- 103. Шайтанов, Игорь.** История с пропущенными главами : Бахтин и Пинский в контексте советского шекспироведения / Игорь Шайтанов // Вопросы литературы. - 2011. - № 3. - С. 233-274.
- 104. Шайтанов, Игорь.** Комментарий к переводам, или Перевод с комментарием : [история переводов шекспировских сонетов в России] / И. Шайтанов // Иностранная литература. - 2014. - № 9. - С. 271-273.
- 105. Шайтанов, И.** Обстоятельства и проблемы творческой биографии Шекспира (до 1594 года) / И. Шайтанов // Вопросы литературы. - 2013. - № 2 (Март - Апрель). - С. 72-109.
- 106. Шайтанов, Игорь.** Перевод как интерпретация : шекспировские "сонеты 1603 года" / И. Шайтанов // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 187-199.
- 107. Шапиро, Джеймс.** Пролог к книге "1599: Год в жизни Уильяма Шекспира" / Джеймс Шапиро ; пер. Е. Доброхотова-Майкова // Иностранная литература. - 2014. - № 5. - С. 69-76.
- 108. Шапиро, Джеймс.** Сломанные копья, или Битва за Шекспира : [главы из книги о том, как Зигмунд Фрейд сделался ярким противником шекспировского авторства... во благо торжества психоанализа] / Д. Шапиро // Иностранная литература. - 2014. - № 5. - С. 229-249.
- 109. Шульман, Екатерина.** Политическое шекспироведение : обыденность и амбивалентность: эссе / Е. Шульман // Иностранная литература. - 2016. - № 5. - С. 259-265

#### 4. СЦЕНАРИИ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ПРОИЗВЕДЕНИЯМ У. ШЕКСПИРА

- 111. Аполлонова, Г. В.** Пламенное сердце драмы : литературно-театрализованная композиция о жизни и творчестве У. Шекспира для учащихся 8-11 классов / Г. В. Аполлонова // Читаем, учимся, играем. - 2014. - № 1. - С. 16-25. - Библиогр. в конце ст.
- 112. Баженова, А. И.** "Её люблю я нежно..." / А. И. Баженова // Читаем, учимся, играем. - 2004. - Вып.1. - С. 32-36.
- 113. Вовнейко, Елена Викторовна.** Нелёгкая судьба драматурга: поэтический материал, рассказывающий о величайшем поэте эпохи Возрождения - Ульяме Шекспире, для учащихся 5-11 классов / Е. В. Вовнейко // Читаем, учимся, играем. - 2015. - № 4. - С. 88-89. - Библиогр. в конце ст.
- 114. Змановских, Ольга Анатольевна.** "Весь мир - театр...": "Библионочь", посвященная знаменитым произведениям У. Шекспира, для старшеклассников / О. А. Змановских // Читаем, учимся, играем. - 2014. - № 9. - С. 4-7. - Библиогр. в конце ст.
- 115. Ковтун, О. С.** Энциклопедия чувств : театрализованная постановка / О.С. Ковтун // Читаем, учимся, играем. - 2006. - Вып.6. - С. 18-23.
- 116. Костина, Татьяна.** На языке великого Шекспира : литературный вечер по творчеству У. Шекспира для 9-11 классов / Костина // Читаем, учимся, играем. - 2010. - № 4. - С. 46-53 : ил.
- 117. Михайлова, Л. В.** Венок сонетов: [сценарий лит. – муз. вечера по произведениям У. Шекспира] / Л.В. Михайлова // Читаем, учимся, играем. - 2004. - Вып.1. - С. 28-31.
- 118. Россинская, С. В.** Вокруг Шекспира: игра с фактами / С. В. Россинская // Читаем, учимся, играем. - 2011. - № 5. - С. 38-42.
- 119. Сирица, Татьяна Георгиевна.** От Шекспира до Дефо: [сценарий мероприятия, посв. творчеству английских литераторов] / Т. Г. Сирица // Читаем, учимся, играем. - 2015. - № 3. - С. 61-63. - Библиогр. в конце ст.
- 120. Шарненкова, М. А.** Ромео и Джульетта: [сценарий лит. – муз. вечера по произведениям У. Шекспира] / М.А. Шарненкова // Читаем, учимся, играем. - 2004. - Вып.1. - С. 23-27.



Информационно-библиографическое

издание

# Поэтический театр Шекспира

Рекомендательный список литературы

Составитель: Н. В. Сухарева

Ответственный за выпуск: В.С. Еремеева

Оригинал-макет, дизайн, компьютерная вёрстка

Н. В. Сухарева

Отпечатано

в Информационно-библиографическом секторе

Центральной библиотеки г. о. Пущино

142290. г. Пущино, Московской обл.,

Микрорайон «АБ», д.18а.

Центральная библиотека